



operative



tam
p. 74



loop
p. 82



lex
p. 88



zed
p. 100



flo
p. 106



five
p. 110

sedute operative

Una collezione di comode sedute, versatili e innovative. Le caratteristiche ergonomiche sono certificate dai numerosi standard internazionali. Le molteplici opzioni funzionali consentono di assecondare le diverse esigenze per una postazione lavorativa personalizzata.

operator seating

A collection of innovative chairs designed for comfort and versatility. The ergonomic features of this collection meet a number of international quality standards. The numerous optional features allow individual needs to be met, giving a personalised work station.

sièges de travail

Une collection de sièges confortables, polyvalents et innovants. Leurs caractéristiques ergonomiques sont certifiées par de nombreuses normes internationales. Les multiples options fonctionnelles permettent de répondre à différents besoins, pour un poste de travail personnalisé.

designers

Massimo Costaglia
Giulio Mazzanti
R&D Milani



designer
Massimo Costaglia

it Sistema di sedute operative, ergonomiche e confortevoli, perfette per arredare anche gli ambienti direzionali. Sono disponibili nella versione con schienale in rete o imbottite, con appoggio lombare interno regolabile.

en A collection of ergonomic, comfortable office chairs, perfect even for the boardroom. Available in versions with mesh or padded backrest, with adjustable internal lumbar support.

fr Gamme de sièges de travail ergonomiques et confortables, parfaits pour aménager les bureaux de direction. Disponibles dans la version à dossier en résille ou rembourré, avec soutien lombaire réglable intégré.



finishes
GO 0033 + CX 0925



finishes

1-4. GO 0089 + TA 1850 / 5. CX 0120

it_Tam schienale imbottito,
caratteristiche tecniche.
en_Tam padded backrest,
technical characteristics.
fr_Tam dossier capitonné,
caractéristiques techniques.

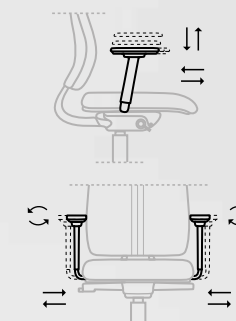
it_Sedile e schienale
in schiumato ad alta densità.
en_High density injected
foam seat and backrest pad.
fr_Assise et dossier en
mousse injectée haute densité.



it_Supporto lombare
interno regolabile in altezza.
en_Height adjustable
inner lumbar support.
fr_Soutien lombaire interne
réglable en hauteur.



it_Traslatore di seduta.
en_Sliding seat.
fr_Translation d'assise.



it_Scelta di braccioli
regolabili 1D, 2D e 4D.
en_Choice of 1D, 2D and
4D adjustable armrests.
fr_Choix d'accoudoirs
réglables 1D, 2D ou 4D.



it_Meccanismo sincronizzato
con cinque posizioni di blocco
e regolazione laterale.
en_Five locking positions
synchronized mechanism
with side tension control.
fr_Mécanisme synchrone
avec cinq positions de
blocage et régulation latérale.





finishes

1. CX 0120

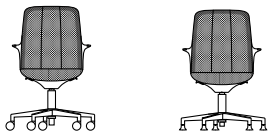


finishes

2-3. CX 0120 / 4. LN 2523



finishes
1. LN 1000 / 2. GO 0033 + TA 1850



designer
Massimo Costaglia & Giulio Mazzanti

it Seduta meeting dal profilo nitido e armonico, sottile ed elegante. La struttura in plastica – rivestita in rete o in tessuto portante – e il meccanismo oscillante garantiscono livelli di comfort ottimali.
en Subtle, elegant meeting chairs with a clean, harmonious profile. The plastic structure – upholstered in mesh or in tensile fabric – and the tilt mechanism guarantees the highest levels of comfort.
fr Siège de réunion à la ligne essentielle et harmonieuse, fine et élégante. Sa structure en plastique, revêtue de résille ou de tissu autoportant, et le mécanisme basculant offrent un confort optimal.



finishes
CM 0900



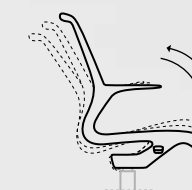
finishes

1-2. KT 0090 / 3. KT 0021

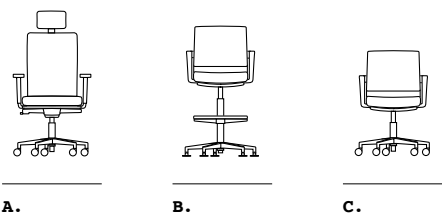


finishes
CM 0090

it_Loop rete,
caratteristiche tecniche.
en_Loop mesh chair,
technical characteristics.
fr_Loop résille,
caractéristiques techniques.



it_Meccanismo oscillante.
en_Tilting mechanism.
fr_Mécanisme basculant.



designer
R&D Milano

it Famiglia di sedute operative e funzionali. Sono disponibili in molteplici varianti e in un’ampia gamma di combinazioni: con scocca e braccioli in plastica bianca o nera, schienale imbottito o in rete e poggiatesta regolabile rivestito. Le basi possono essere in alluminio o in nylon nero.

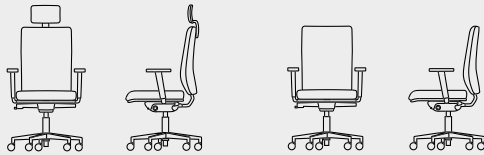
en A family of functional office chairs. Available in various options and in a wide range of combinations: with body and arms in white or black plastic, padded or mesh backrest and adjustable padded headrest. The bases come in aluminium or nylon.

fr Une gamme de sièges de travail fonctionnels. Disponibles dans de nombreuses variantes et dans une vaste gamme de combinaisons : avec structure et accoudoirs en plastique blanc ou noir, dossier rembourré ou en résille et appuie-tête réglable revêtu. Les bases peuvent être en aluminium ou en nylon noir.

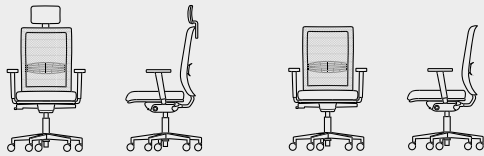


finishes
GO 0033 + RC 8030

it_Operative
en_Operative
fr_Operative

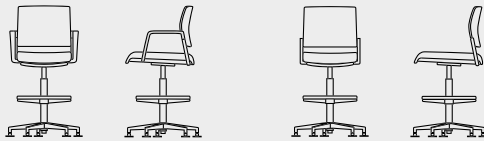


A.1-2



A.3-4

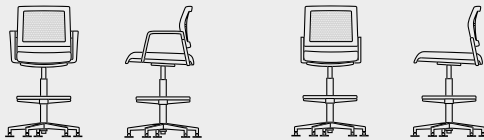
it_Sgabello
en_Stool
fr_Tabouret



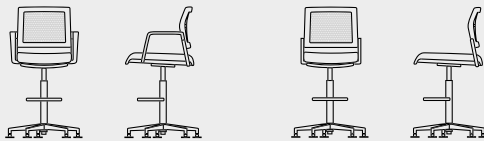
B.1-2



B.3-4



B.5-6

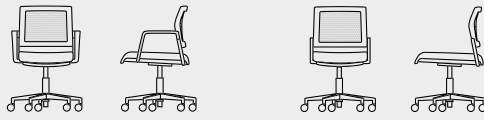


B.7-8

it_Visitatore
en_Visitor
fr_Visiteur

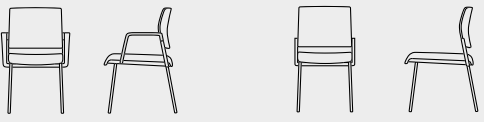


C.1-2

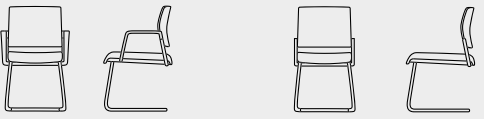


C.3-4

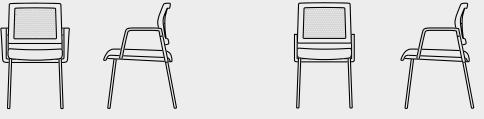
it_Visitatore
en_Visitor
fr_Visiteur



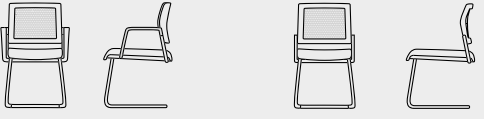
C.5-6



C.7-8



C.9-10



C.11-12



finishes

1. GO 0089 + NE 0015 / 2. GO 0089 +
NE 0573 / 3. NE 0533 / 4. NE 0333



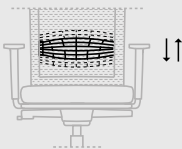
finishes

- 1. GO 0033 + RC 8030 /
- 2. GO 0043 + LN 2523

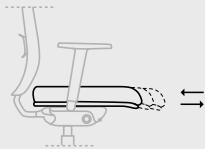
it_Lex operativa rete,
caratteristiche tecniche.
en_Lex operative mesh,
technical characteristics.
fr_Lex opérative maille,
caractéristiques techniques.



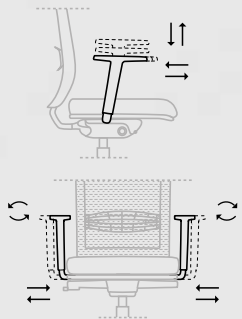
it_Poggiatesta regolabile
in altezza e orientamento.
en_Height and orientation
adjustable padded headrest.
fr_Appui-tête réglable en
hauteur et orientable.



it_Supporto lombare
regolabile in altezza.
en_Height adjustable
lumbar support.
fr_Soutien lombaire
réglable en hauteur.



it_Traslatore di seduta.
en_Sliding seat.
fr_Translation d'assise.



it_Scelta di braccioli
regolabili 1D, 2D e 4D.
en_Choice of 1D, 2D and
4D adjustable armrests.
fr_Choix d'accoudoirs
réglables 1D, 2D ou 4D.

it_Sedile in schiumato
ad alta densità.
en_High density
injected foam seat pad.
fr_Assise en mousse
injectée haute densité.



it_Meccanismo sincronizzato
con cinque posizioni di
blocco e regolazione laterale.
en_Five locking positions
synchronized mechanism
with side tension control.
fr_Mécanisme synchrone
avec cinq positions de
blocage et régulation latérale.



finishes

1. Kvadrat Remix 2 0973 /
 2. GO 0043 + TF 0018
-



finishes

3. NE 0119 / 4. GO 0001 + NE 0572
-



finishes

1. RC 6501 / 2. RC 6508 / 3-4. RC 7504



**Dal disegno del cartamodello
alla scelta dei tessuti,
dal montaggio
al controllo qualità,
conosciamo e seguiamo
con attenzione ogni passaggio
del processo produttivo.**

**From the drawing of the paper
pattern and the choice of the fabrics,
through to assembly and quality
control, we take care of every step
in the production process.**

**Du dessin du patron au choix
des tissus, du montage au contrôle
qualité, nous connaissons par cœur
et respectons attentivement chaque
étape de production.**





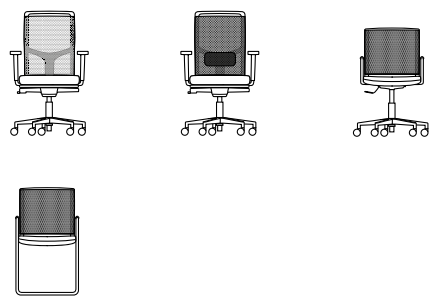
finishes

1. GO 0033 + TA 2550 / 2. RC 6508 /
3. RC 7503



finishes

4. RC 7503 / 5. GO 0001 + TA 1850 /
6. RC 3508



designer
R&D Milani

it I diversi aspetti tecnici sono stati studiati per conferire maggiore ergonomia e solidità al modello. Lo schienale in rete, disponibile in otto colori, è indipendente e regolabile in altezza. Su richiesta viene inserito il supporto lombare. La versione visitatore viene presentata con slitta cromata impilabile.

en The various technical features of this model have been designed to offer the best possible strength and ergonomic performance. The mesh backrest can be a separate colour, with eight to choose from, and is height adjustable. Lumbar support can be included on request. The visitor version comes with a stackable chromed cantilever base.

fr Les différents aspects techniques ont été étudiés pour accroître la solidité et l'ergonomie de ce modèle. Le dossier en résille, disponible en huit coloris, est indépendant et réglable en hauteur. Le soutien lombaire peut être intégré sur demande. La version visiteur présente un piètement luge chromé empilable.



finishes
RT 0015 + ML 0014



finishes
1. RT 0014 + RC 8501 / 2. RT 0015 +
ZS 02F1 / 3. RT 0014 + RC 8501



finishes
1. RT 0015 + ML 0014 /
2. RT 0024 + CX 0880

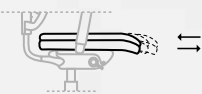
it_ Zed operativa,
caratteristiche tecniche.
en_ Zed operative,
technical characteristics.
fr_ Siège de travail Zed,
caractéristiques techniques.



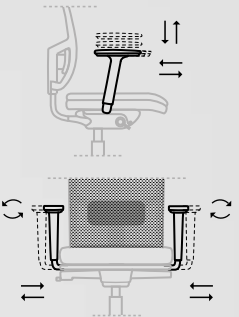
it_ Schienale regolabile in altezza.
en_ Height-adjustable backrest.
fr_ Dossier réglable en hauteur.



it_ Supporto lombare
regolabile in profondità.
en_ Depth-adjustable
lumbar support.
fr_ Soutien lombaire
réglable en profondeur.



it_ Traslatore di seduta.
en_ Sliding seat.
fr_ Translation d'assise.

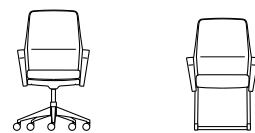


it_ Scelta di braccioli
regolabili 1D, 2D e 4D.
en_ Choice of 1D, 2D and
4D adjustable armrests.
fr_ Choix d'accoudoirs
réglables 1D, 2D ou 4D.

it_ Sedile in schiumato
ad alta densità.
en_ High density
injected foam seat pad.
fr_ Assise en mousse
injectée haute densité.



it_ Meccanismo sincronizzato
con cinque posizioni di blocco
e regolazione laterale.
en_ Five locking positions
synchronized mechanism
with side tension control.
fr_ Mécanisme synchrone
avec cinq positions de
blocage et régulation latérale.



designer
R&D Milani

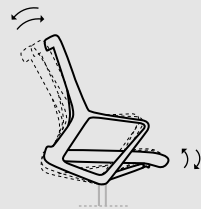
it Un design essenziale e leggero caratterizza questa poltroncina operativa. Con meccanismo sincronizzato e struttura in plastiche bianche, ha lo schienale in rete e i braccioli fissi. La versione visitatore ha la base a slitta.

en A light, simple design distinguishes this office chair. With synchronized mechanism and a white plastic frame, it comes with a mesh backrest and fixed armrests. The visitor version comes with a cantilever base.

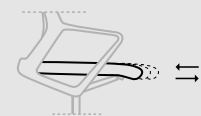
fr Ce fauteuil de travail se distingue par son design épuré et léger. Doté d'un mécanisme synchrone et d'une structure en plastique blanc, son dossier est en résille et ses accoudoirs sont fixes. Version visiteur à piétement luge disponible.



finishes
GO 0001 + TA 1150



it_Meccanismo sincronizzato
bloccabile in posizione di lavoro.
en_Synchronized mechanism
with work lock position.
fr_Mécanisme synchrone
blocable en position de travail.



it_Traslatore di seduta.
en_Sliding seat.
fr_Translation d'assise.



- finishes**
1. GO 0001 + TA 1150 /
2. GO 0043 + MA 0803



designer
R&D Milani

it Five è una poltroncina operativa con meccanismo sincronizzato. Con schienale alto e braccioli regolabili in altezza, la base può essere in nylon o in alluminio lucido.

en Five is an office chair with synchronized mechanism. It has a high back and height-adjustable arms, while the base comes in nylon or in polished aluminium.

fr Five est un fauteuil de travail à mécanisme synchrone. Muni d'un dossier haut et d'accoudoirs réglables en hauteur, son piétement est disponible en nylon ou en aluminium poli.



finishes
1. NE 0572 / 2. NE 0119